

»Neue Räume«

Interkulturelle
Woche in Idstein



2023
10.9.-4.10.



IDSTEIN
bleibt bunt

Grußwort

Liebe Bürgerinnen und Bürger,



Liebe Bürgerinnen und Bürger,
schon seit einigen Jahren ist die Interkulturelle Woche (IKW) ein fester und wichtiger Bestandteil des kulturellen Lebens in der Hochschulstadt Idstein.

Auf Initiative des Netzwerks »Idstein bleibt bunt« bringen sich verschiedene Organisationen, Schulen,

Vereine, Religionsgemeinschaften und andere Akteure aus Idstein mit großem Engagement ein, um ein buntes Programm mit vielfältigen Angeboten zu wichtigen kulturellen und gesellschaftlichen Themen zu gestalten.

Ich freue mich daher sehr, Sie auch in diesem Jahr wieder zur Interkulturellen Woche unter dem Motto »Neue Räume« in Idstein begrüßen zu können, um bei verschiedensten Veranstaltungen und gemeinsamen Gesprächen das lebendige Miteinander in unserer Stadt zu erleben. Wir alle wollen dazu beitragen, neue Räume zu schaffen und diese mit Leben zu füllen.

Unsere kulturell vielfältige Gesellschaft fordert jede und jeden von uns heraus. Wir treffen permanent auf Menschen, die uns in irgendeiner Weise fremd sind, sei es, weil sie kulturell anders geprägt sind oder einer anderen Religion angehören.

Jedem Einzelnen mit Respekt zu begegnen und im Dialog mit den Menschen anderer Kulturen und Religionen zu sein, erweitert unseren Horizont und trägt dazu bei, die Gräben in unserer Gesellschaft zu überwinden.

Besonders danken möchte ich allen, die zum Gelingen der Interkulturellen Woche beitragen und sich starkmachen für Solidarität, Zusammenhalt und ein gutes, tolerantes Miteinander. Ich wünsche allen Besucherinnen und Besuchern unterhaltsame Stunden bei den angebotenen Veranstaltungen, viele interessante Begegnungen und Freude am gemeinsamen Austausch.

Ihr

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'C. Herfurth', with a stylized, sweeping flourish at the end.

Christian Herfurth

Bürgermeister der Hochschulstadt Idstein

»Neue Räume schaffen und gestalten«

Dieses Motto der Interkulturellen Woche 2023 will uns dazu ermutigen, Räume zu nutzen und zu teilen. Auch in Idstein wollen wir Stätten der Begegnung, des Kennenlernens, des gemeinsamen Verstehens und des Miteinanders in den kommenden Wochen intensiver nutzen und teilen, aber auch dazu ermutigen, neue Räume zu fordern, zu planen und zu gestalten. Aber dieses Motto meint nicht nur jene Räume, in die wir eintreten, uns setzen und in denen wir eine Tasse Kaffee trinken.

Es sind auch jene Räume gemeint, in denen wir manchmal selbst gefangen sind, begrenzt durch festgefahrene Ansichten, Meinungen, Vorurteile und Intoleranzen. In diese Räume gemeinsamen Verstehens möchte Sie »Idstein bleibt bunt« mit allen Organisationen einladen. Wir möchten Ihnen begegnen, Ihnen zuhören, uns vernetzen, diskutieren und mit Ihnen gemeinsam feiern. Öffnen und gestalten wir die Orte der Begegnung und des Miteinanders – für eine friedliche, gerechte und demokratische Gesellschaft ohne Ausgrenzung und Spaltung!

Unser besonderer Dank gilt der Stadt Idstein, die nicht nur die IKW großzügig unterstützt, sondern gemeinsam mit IBB an der Erstellung einer kommunalen Vielfalts- und Integrationsstrategie für unsere Stadt arbeitet. Gefördert werden einzelne Veranstaltungen von IBB auch durch das Bundesprogramm »Demokratie Leben«, betreut und begleitet von der AWO Rheingau-Taunus Soziale Arbeit gGmbH als unserer Partnerin im RTK. Nicht zuletzt danken wir allen Veranstalter:innen, die uns in den kommenden Woche neue Räume anbieten.

Lassen Sie uns eintreten: für ein fröhliches, offenes Miteinander!

Rolf Byron

Dr. Wolfgang Cremer



www.idstein-bleibt-bunt.de

10.

September

Salongespräch gegen
Hoffnungslosigkeit

16.

September

Rhythmen, Klänge,
gute Texte

23.

September

Sporttag für alle

23.

September

Spiele- und
Begegnungsabend

24.

September

Wanderung nicht nur
für Geflüchtete

25.

September

Dokumentar-
Filmvorführung

26.

September

Autorinnenlesung

27.

September

Film und interreligiöser
Austausch

28.

September

Kreativ- und
Spielnachmittag

29.

September

Bunte Schule
gemeinsam (er)leben

30.

September

Der Ausländerbeirat
Idstein lädt ein!

1.

Oktober

Frühschoppen zum
Thema Minderheiten

3.

Oktober

Tag der offenen
Moschee

4.

Oktober

Ein Hospiz für das
Idsteiner Land

10.

September

Salongespräch im Cafe mit Musik

Circus gegen die Hoffnungslosigkeit

Beim 3. Idsteiner Salongespräch sind die Zirkuspädagog:innen und Artist:innen Leila Köckenberger und Thibault Gouin von LaMule Cirque zu Gast und sprechen über ihre Zirkusarbeit in verschiedenen Flüchtlingslagern. Musikalisch begleitet das Duo Phantomherz diesen Nachmittag.

An lokale und internationale Brennpunkte gehen, Zirkusworkshops für Kinder und Jugendliche anbieten, gemeinsam kulturelle Veranstaltungen entwickeln und durchführen, interkulturelle Projektarbeit – das machen Leila und Thibault mit ihrer Gruppe LaMule Cirque. Mit Zirkuspädagogik, sozialem Zirkus, erlangen sie Zugang zu Kindern und Jugendlichen und können ihre persönliche Entwicklung und Fähigkeiten wie Stärkung des Selbstbewusstseins, Toleranz, Respekt, Verantwortung, Autonomie, Ausdauer und Selbstvertrauen fördern. Bildung in Kunst, Ästhetik und Kreativität verbunden mit Förderung von Bewegung und Körperbeherrschung schult die Teilnehmer:innen darin, ihre Gefühle, Gedanken und Sorgen durch Zirkus, Tanz, Theater und Musik auszudrücken und für Momente loszulassen. An unwirtlichen, fremden Orten entsteht Neues, Offenes ...

Wann? Wo? Wer?

- Sonntag, 15.00 Uhr
- Gemeindesaal der Evangelischen Kirchengemeinde Idstein, Albert-Schweitzer-Straße 4, 65510 Idstein
- Veranstalter: Idsteiner Friedensbündnis, pax christi Rhein-Main
- Ansprechpartnerin: Ute Schäfer, Telefon: 0 61 26 5 74 22, E-Mail: ute.schaef@gmx.de

Musik und neue Räume

Ako Karim und Elias Feijoo Gomez eröffnen die IKW

Zwei großartige Künstler werden für uns die Interkulturelle Woche eröffnen und mit Rhythmen, Klängen und guten Texten Motivation für neue Räume schaffen. Denn um diese geht es in den folgenden Veranstaltungen.

Kommen Sie vorbei. Holen Sie sich ein gedrucktes Programmheft und informieren Sie sich über die vielfältigen Veranstaltungen in den Räumen unserer schönen Stadt.

Wann? Wo? Wer?

- Samstag, 14.00 Uhr
- König-Adolf-Platz, 65510 Idstein
- Veranstalter: Idstein bleibt bunt e.V.
- Ansprechpartner: Rolf Byron,
E-Mail: rolf.byron@online.ms



23.

September

Sporttag für alle

Bewegungsangebot und Sportmobil

Das Sportcoachtandem der Stadt Idstein lädt mit der internationalen Frauensportgruppe zu einem Sporttag im Freien auf die »Direktorenwiese« von VITOS im Veitenmühlweg in Idstein ein.

Es wird ein buntes Bewegungsangebot geben, und auch ein Sportmobil von der Hessischen Sportjugend ist zur Unterhaltung vor Ort.

Natürlich ist auch für das leibliche Wohl gesorgt.
Keine Anmeldung erforderlich.

Wann? Wo? Wer?

- Samstag, 11.00–17.00 Uhr
- VITOS-Gelände, Veitenmühlweg, 65510 Idstein
- Veranstalter: Sportcoachtandem der Stadt Idstein
- Ansprechpartnerin: Renate Stübing,
E-Mail: renate.stuebing@t-online.de



Spieleabend

Spiele- und Begegnungsabend

Die unterschiedlichsten Spiele stehen in den neuen Räumen des FHI-Treffs bereit. Eigene Spiele dürfen gerne mitgebracht werden. Wir sorgen für alkoholfreie Getränke.

Keine Anmeldung erforderlich.

Wann? Wo? Wer?

- Samstag, 18.00–22.00 Uhr
- Bahnhofstraße 41 (Eingang Graf-Gerlach-Str.),
65510 Idstein
- Veranstalter: Flüchtlings- und Integrationshilfe Idstein
- Ansprechpartnerin: Monika Wolff,
E-Mail: fluechtlingshilfeidstein@gmx.de



24.

September

Wanderung

Nicht nur für Geflüchtete

Alle sind willkommen, alle sind herzlich eingeladen. Für Groß und Klein geeignet. Wir möchten dazu beitragen, dass sich alteingesessene und neu in Idstein lebende Menschen besser kennenlernen.

Nach der Wanderung grillen wir. Bitte das eigene Grillgut und etwas zum Teilen, eigenes Geschirr und Besteck mitbringen. Den eigenen Müll bitte wieder mitnehmen. Wir sorgen für alkoholfreie Getränke.

Eine vorherige schriftliche Anmeldung erleichtert uns die Planung.

Wann? Wo? Wer?

- Sonntag, 11.00 Uhr
- Integrationsgarten, Grunerstraße am Hof Gassenbach vorbei in 65510 Idstein
- Veranstalter: Flüchtlings- und Integrationshilfe Idstein
- Ansprechpartnerin: Monika Wolff,
E-Mail: fluechtlingshilfeidstein@gmx.de



Dokumentar- Filmvorführung

»The Game: Spiel zwischen Leben und Tod«

Regisseurin Manuela Federl und ihr Freund Bernd sind mit einem Hilfstransport für ihre kleine bayerische Hilfsorganisation unterwegs zu einer NGO nach Bosnien. Vor Ort ist die erschreckende humanitäre Krise, die sich hier an der Grenze zur EU abspielt, unübersehbar. Zahlreiche Flüchtlinge, darunter Familien mit Kindern, hausen unter Zeltplanen und in Ruinen, ohne Perspektive und mit wenig Hoffnung. Diese liegt einzig und allein in dem, was alle hier fast zynisch »The Game« nennen – dem illegalen Versuch, über die Grenze in die EU zu gelangen.

Filmvorführung mit anschließendem Filmgespräch mit der Regisseurin und Gründerin des Vereins Lautlos e.V. Manuela Federl.

Keine Anmeldung erforderlich.

Wann? Wo? Wer?

- Montag, 19.30 Uhr
- Kulturbahnhof, Am Güterbahnhof 2, 65510 Idstein
- Veranstalter: Flüchtlings- und Integrationshilfe Idstein
- Ansprechpartner: Bernd Kopsch,
E-Mail: bernd_ko@yahoo.com

26.

September

Autorinnenlesung

Laura Cwiertnia, »Auf der Straße heißen wir anders«

In Karlas Familie wissen alle, wie es sich anfühlt, nicht dazuzugehören. Karla erlebt es als Kind in Bremen-Nord. Ihr Vater Avi in einer Klosterschule in Jerusalem. Die Großmutter Maryam als Gastarbeiterin in Deutschland. Als Karlas Großmutter stirbt, taucht der Name einer Frau samt einer Adresse in Armenien auf. Karla gelingt es, ihren Vater zu einer gemeinsamen Reise zu überreden – in eine Heimat, die beide noch nie betreten haben.

Eindrücklich und bewegend erzählt Laura Cwiertnia davon, wie es sich anfühlt, am Rand einer Gesellschaft zu stehen. Und davon, wie es ist, keine Geschichte zu haben, die man mit anderen teilen kann.



Laura Cwiertnia, 1987 als Tochter eines armenischen Vaters und einer deutschen Mutter in Bremen geboren, ist Redakteurin bei der ZEIT. »Auf der Straße heißen wir anders« ist ihr literarisches Debüt.

Eintritt frei; keine Anmeldung erforderlich.

Wann? Wo? Wer?

- Dienstag, 19.30 Uhr
- Gerberhaus, Löherplatz 11, 65510 Idstein
- Veranstalter: Hexenbuchladen Idstein
- Ansprechpartner: Hexenbuchladen Idstein,
E-Mail: info@hexenbuchladen.de



27.

September

Film und interreligiöser Austausch

»Ein Licht zwischen den Wolken«

Wir schauen uns gemeinsam einen mit viel Liebe und Realismus inszenierten Spielfilm aus Albanien an, der die Spielräume zwischen Religiosität und kultureller Bindung mit den Herausforderungen interreligiösen Zusammenlebens sensibel und realistisch in den Fokus rückt.

Anschließend werden wir offen über Möglichkeiten und Voraussetzungen unterschiedlicher Glaubensausrichtungen im respektvollen gesellschaftlichen Miteinander diskutieren – als Beitrag zu einer uns immer wieder begegnenden Debatte in unserer diversen/modernen/aufgeklärten – und oft wenig toleranten Gesellschaft.

Keine Anmeldung erforderlich.

Wann? Wo? Wer?

- Mittwoch, 19.00 Uhr
- Hörsaal B_E.04, Hochschule Fresenius Idstein, Limburger Straße 2, Eingang Haus B am Parkplatz, 65510 Idstein
- Veranstalter: Arbeitskreis Interreligiöser Dialog Idstein im Bündnis »Idstein bleibt bunt«
- Ansprechpartner: Winfried Montz, E-Mail: winni.ruth@t-online.de



ARBEN
BAJRAKTARAJ

ESELA
PYSQYLI

IRENA
CAHANI

BRUNO
SHLLAKU

OSMAN
AHMETI

EIN LICHT ZWISCHEN DEN WOLKEN



28.

September

Kreativ- und Spielenachmittag

für Kinder und Jugendliche

Ob einheimisch oder ausländisch – alle Kinder und Jugendlichen von 10 bis 16 Jahren sind beim IB-Jugendmigrationsdienst in Idstein herzlich willkommen! Wir organisieren interessante Spiele (Gesellschafts-, Brett- und Kartenspiele; bei schönem Wetter auch Sportspiele draußen sowie verschiedene Kreativangebote. Es ist für jede/jeden etwas dabei. Dazu gibt es Getränke und Snacks. Die Teilnahme ist kostenfrei.

Wir bitten um Anmeldung bis zum 25.09.2023 unter:
JMD-Idstein@ib.de

Wann? Wo? Wer?

- Donnerstag, 15.00–18.00 Uhr
- Grunerstr. 58, 65510 Idstein
- Veranstalter: IB-Jugendmigrationsdienst
- Ansprechpartnerinnen: Telefon: 0 6126 18 84,
E-Mail: JMD-Idstein@ib.de



Bunte Schule gemeinsam (er)leben

Ein gemeinsames Projekt der Max-Kirmsse-Schule und der Limesschule in Idstein

Zum zweiten Mal wird die Max-Kirmsse-Schule Schüler:innen und Lehrer:innen der Limesschule begrüßen, um mit ihnen gemeinsam zu (er)leben, was es heißt, bunte Schulen zu sein.

Wieder werden unterschiedliche kleine Workshops stattfinden, die die facettenreichsten Ergebnisse liefern werden: Trommeln, tanzen, kochen, singen u. v. m. ist gemeinsam am schönsten! Am Ende der Erarbeitungen werden alle Ergebnisse feierlich präsentiert. Auch Eltern sind herzlich eingeladen, diese Präsentation ab 11 Uhr zu bestaunen.

Keine Anmeldung erforderlich.

Wann? Wo? Wer?

- Freitag, ab 10.00 Uhr
- Kirmsseweg 10, 65510 Idstein
- Veranstalter*innen: Max-Kirmsse-Schule, Limesschule, »Flüchtlings- und Integrationshilfe Idstein e.V.« und »Idstein bleibt bunt e.V.«
- Ansprechpartnerin: Evdokia Kotsopoulou, E-Mail: evdokia.kotsopoulou1@gmail.com

30.
September

Der Ausländerbeirat Idstein lädt ein!

Lernen Sie uns gerne im offenen Gespräch kennen

Der Ausländerbeirat Idsteins trägt gemeinsam mit den ehrenamtlichen Integrationslotsinnen und -lotsen sowie den Laiendolmetscherinnen und -dolmetschern dazu bei, dass die Vielfalt der Idsteiner Stadtgesellschaft sichtbar wird, und wirkt aktiv mit an/für Integration und Teilhabe.

Besuchen Sie uns! Köstlichkeiten aus mehreren Ländern und Getränke erwarten Sie.

Keine Anmeldung erforderlich.

Wann? Wo? Wer?

- Samstag, 12.00–17.00 Uhr
- Quartiersbüro Idstein, Limburger Str. 63a, 65510 Idstein
- Veranstalter: Integrationslotsinnen und -lotsen, Ausländerbeirat Idstein
- Ansprechpartnerin: Vorsitzende des Ausländerbeirats, Shehide Selmani, E-Mail: auslaenderbeirat@idstein.de



Frühschoppen

mit Natalie Pawlik zum Thema Minderheiten

Wir freuen uns darauf, mit Ihnen und ihr über Herausforderungen und Lösungsansätze interkulturellen Zusammenlebens sprechen zu können.

Natalie Pawlik ist die erste Frau, die als Beauftragte des Bundes das Amt für Aussiedlerfragen und nationale Minderheiten übernommen hat und durch ihre eigene Biografie eine hervorragende Gesprächspartnerin für diese in Idstein anberaumte Diskussion über Minderheiten in unserem Land ist.

Keine Anmeldung erforderlich.

Wann? Wo? Wer?

- Sonntag, 11.00–13.00 Uhr
- Gerberhaus, Löherplatz 11, 65510 Idstein, mit KiS Kunst im Schaufenster
- Veranstalter: SPD Stadtverband gemeinsam mit AWO Idsteiner Land, BIB, Weltladen
- Ansprechpartnerin: Monika Wolff, E-Mail: kontakt@spd-idstein.de

3.

Oktober

Tag der offenen Moschee

Führung durch den Imam

Am 3. Oktober können interessierte Bürger:innen wieder die Mescid-i-Aksa-Camii-Moschee in Idstein besichtigen. Um 11.00 Uhr und um 15.00 Uhr bieten wir interessante Führungen durch die Moschee an und beantworten gerne Ihre Fragen. Für das leibliche Wohl der Gäste ist gesorgt.

Keine Anmeldung erforderlich.

Wann? Wo? Wer?

- Dienstag, Moscheeführung um 11.00 Uhr und 15.00 Uhr
- Moschee der türkisch-islamischen Gemeinde, Wiesbadener Straße 43, 65510 Idstein
- Veranstalter: Türkisch-Islamische Gemeinde Idstein
- Ansprechpartner: 1. Vorsitzender Mustafa Erdogan, E-Mail: idstein-ditib@hotmail.de



Gut begleitet am Lebensende

über alle Kulturen und Glaubensrichtungen hinweg

Es braucht viele Hände, um etwas Großes zu schaffen!

Wir wollen, dass alle Mitbürger: innen des Idsteiner Landes am Ende ihres Lebens medizinisch gut versorgt und liebevoll begleitet ihren letzten Lebensweg gehen dürfen. Mit der ambulanten, palliativen Versorgung der Hospizbewegung im Idsteiner Land e.V. leben wir diese Maxime seit mehr als 20 Jahren und begleiten die Bürger: innen palliativ versorgt im Kreise ihrer Familien im privaten Umfeld. Wenn diese Versorgung zu Hause nicht mehr gewährleistet werden kann, gehen diese Menschen in umliegende Hospize. Wir möchten allen im Idsteiner Land die Möglichkeit geben, heimatnah ihren letzten Lebensweg zu gehen, und arbeiten daran, unser Herzensprojekt EIN HOSPIZ FÜR DAS IDSTEINER LAND umzusetzen!

Keine Anmeldung erforderlich.

Wann? Wo? Wer?

- Mittwoch, 19.00 Uhr
- Haus der Diakonie, Henriette-Dorothea-Weg 1, 65510 Idstein
- Veranstalterin: Hospizbewegung im Idsteiner Land e.V.; Hospizstiftung Idsteiner Land
- Ansprechpartnerinnen: Elke Ott-Loch und Dr. Doris Ahlers, E-Mail: kontakt@hospizstiftung-idsteiner-land.de

»Idstein bleibt bunt«

Mitglieder

Adventgemeinde Idstein
Ausländerbeirat Idstein
AWO Ortsverein Idstein e.V.
Baris Spor Idstein 1990 e.V.
Bündnis 90 / Die Grünen Ortsverband Idstein
CDU Stadtverband Idstein
Diakonie Rheingau-Taunus
DIE LINKE. im Idsteiner Land
Evangelisches Dekanat Rheingau-Taunus
Evangelische Kirchengemeinde Idstein
Flüchtlings- und Integrationshilfe Idstein e.V.
Freie evangelische Gemeinde Idstein
Freie Wählergemeinschaft Idstein e.V.
Freunde des Kalmenhofs e.V.
Idsteiner Friedensbündnis
Katholische Pfarrei St. Martin Idsteiner Land
Limesschule
pax christi Basisgruppe Idstein
SPD Idstein
Sportbund Idstein e.V.
Sportkreis Rheingau-Taunus
Stadt Idstein
Türkisch-Islamische Gemeinde zu Idstein e.V.
Turngau Mitteltaunus e.V.
TV 1844 Idstein
Unabhängige Liste Idstein
Weltladen Idstein eG

Kooperationspartner

FDP Idsteiner Land
Internationaler Bund
Pestalozzischule

Ein Teil der Kosten für Werbung und Durchführung der Interkulturellen Woche 2023 in Idstein muss vom Netzwerk »Idstein bleibt bunt e.V.« getragen werden. Wir bitten deshalb um eine finanzielle Unterstützung auf folgendes Konto:

Bank: Wiesbadener Volksbank
IBAN: DE65 5109 0000 0070 1960 00
BIC: WIBADE5WXXX



Das Netzwerk »Idstein bleibt bunt« besteht schon seit 2017. Gründungsmitglieder KoA 2017 (v.l.n.r.): Hamid Nafisi, Gerhard Krum, Dr. Wolfgang Cremer, Annette Reineke-Westphal und Rolf Byron

Im Leitungsteam von »Idstein bleibt bunt« arbeiten Rolf Byron, Gerhard Krum, Dr. Wolfgang Cremer, Christine Lipp-Peetz, Hamid Nafisi und Jörg Weber zusammen. Auf der gegenüberliegenden Seite finden Sie eine Liste aller mitwirkenden Netzwerkpartner:innen. Weitere Informationen entnehmen Sie bitte unserer Homepage: www.idstein-bleibt-bunt.de

Gefördert von

im Rahmen des Bundesprogramms



Demokratie
leben!

HESSEN



im Rahmen des Landesprogramms



Rheingau-Taunus
Soziale Arbeit gGmbH



Neue
Bäume




Wir danken der Stadt Idstein für
die finanzielle Unterstützung
der Interkulturellen Woche 2023 in Idstein.

V.i.S.d.P.:

Netzwerk »Idstein bleibt bunt e.V. «,

Dr. Wolfgang Cremer, E-Mail: wolfgang.cremer@idstein-bleibt-bunt.de

Gesamtherstellung:  meinhardt Verlag und Agentur

Titelbild: IKW 2023, S. 7: mehmet – stock.adobe.com, S. 8: ExQuisine – stock.adobe.com,

S. 9: Tran-Photography – stock.adobe.com, S. 10: AlexRaths – stock.adobe.com,

S. 15: Madera – stock.adobe.com, S. 16: M. Schuppich – stock.adobe.com,

S. 18: pictworks – stock.adobe.com, S. 20: Eray – stock.adobe.com

